



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/39 od 3. studenoga 2016. o pravilima za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama** 1
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/40 od 3. studenoga 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku voća i povrća, banana i mlijeka u obrazovnim ustanovama i izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014** 11
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/41 od 9. siječnja 2017. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 20

ODLUKE

- ★ **Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2017/42 od 19. prosinca 2016. o imenovanju člana Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora, kojeg je predložila Talijanska Republika** 22

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/39

od 3. studenoga 2016.

o pravilima za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno članak 25. i članak 223. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 ⁽²⁾, a posebno članak 62. stavak 2. točke (a) do (d) i članak 64. stavak 7. točku (a),

Uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1370/2013 od 16. prosinca 2013. o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija vezanih uz zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda ⁽³⁾, a posebno članak 5. stavak 5.,

budući da:

- (1) U dijelu II. glavi I. poglavlju II. odjeljku I. Uredbe (EU) br. 1308/2013 predviđena su dva programa potpore namijenjena poboljšanju distribucije poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama. Prvi se program odnosi na opskrbu proizvodima od voća i povrća, prerađenog voća i povrća te banana (program voća i povrća u školama), a drugi na opskrbu mlijekom i mliječnim proizvodima (program mlijeka u školama). Ta dva programa zamijenjena su jedinstvenim programom koji je uveden Uredbom (EU) br. 2016/791 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ s učinkom od školske godine 2017./2018. Tim jedinstvenim programom predviđa se novi zajednički okvir za potporu Unije za opskrbu djece u obrazovnim ustanovama („program u školama”) proizvodima od voća i povrća, prerađenog voća i povrća i svježim proizvodima iz sektora banana („voće i povrće u školama”) te mlijekom i mliječnim proizvodima („mlijeko u školama”). Osim toga, Uredbom (EU) br. 1308/2013 kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2016/791 Komisija se ovlašćuje za donošenje delegiranih i provedbenih akata. Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje programa u školama u novom okviru, tim se

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

⁽³⁾ SL L 346, 20.12.2013., str. 12.

⁽⁴⁾ Uredba (EU) 2016/791 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o izmjeni uredbi (EU) br. 1308/2013 i (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama (SL L 135, 24.5.2016., str. 1.).

aktima moraju donijeti određena pravila. Tim bi se aktima trebale zamijeniti delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1047/2014 ⁽¹⁾ i (EU) 2016/247 ⁽²⁾, Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/248 ⁽³⁾ te Uredba Komisije (EZ) br. 657/2008 ⁽⁴⁾. Ti su akti stavljeni izvan snage Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2017/40 ⁽⁵⁾.

- (2) U skladu s člankom 23. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 države članice koje žele sudjelovati u programu u školama trebale bi izraditi strategiju za njegovu provedbu. Kako bi se mogla ocijeniti provedba programa u školama, trebalo bi utvrditi sastavnice te strategije. Kako bi se ograničilo administrativno opterećenje primjereno je razlikovati sastavnice koje bi trebale biti uključene u strategiju od onih koje bi trebalo dostaviti Komisiji na zahtjev, odnosno u slučaju postupaka nadzora, ako nisu uključene u strategiju.
- (3) U interesu dobrog upravljanja i gospodarenja proračunom, države članice koje provode program u školama trebale bi svake godine podnijeti zahtjev za potporu Unije. Trebalo bi odrediti i sadržaj tog zahtjeva.
- (4) Trebalo bi odrediti sadržaj i učestalost podnošenja zahtjeva za potporu te pravila o podnošenju tih zahtjeva. Nadalje, trebalo bi utvrditi dokumente koje je potrebno priložiti zahtjevima za potporu. Trebalo bi propisati i kazne koje nadležno tijelo primjenjuje u slučaju podnošenja zahtjeva za potporu nakon isteka roka.
- (5) Trebalo bi dodatno pojasniti uvjete za isplatu potpore kako bi se uzela u obzir razlika između potpore za isporuku i distribuciju proizvoda i potpore za provođenje pratećih obrazovnih mjera, praćenja, evaluacije i promidžbe. Trebalo bi utvrditi i sadržaj dokumentacije koju je potrebno priložiti svakom zahtjevu za isplatu potpore.
- (6) Trebalo bi utvrditi rokove za prijenose među dodijeljenim financijskim sredstvima za voće i povrće u školama te za mlijeko u školama, kao i rokove za podnošenje te format i sadržaj obavijesti o prijenosu koje se dostavljaju Komisiji.
- (7) Kako bi se ostvario puni potencijal dostupnih sredstava, Komisija bi trebala donijeti mjere za preraspodjelu nezatražene potpore Unije među državama članicama koje sudjeluju u provedbi programa u školama koje su prijavile da su spremne iskoristiti više financijskih sredstava nego što je za njih predviđeno, u skladu s člankom 5. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1370/2013. Trebalo bi utvrditi uvjete tih prijenosa sredstava među državama članicama.
- (8) Radi procjene učinkovitosti programa u školama i pružanja pomoći državama članicama u pogledu dodatnog poboljšanja njihovih nacionalnih i regionalnih strategija države članice trebale bi obavijestiti Komisiju o rezultatima i zaključcima svojih aktivnosti praćenja i evaluacije programa. Radi jasnoće primjereno je utvrditi datum do kojeg je Komisiji potrebno dostaviti obavijest o rezultatima godišnjeg praćenja i izvješće o evaluaciji. Komisija bi te dokumente trebala objaviti.
- (9) Radi zaštite financijskih interesa Unije trebalo bi donijeti djelotvorne mjere kontrole za suzbijanje nepravilnosti i prijevara. Te bi mjere kontrole trebale uključivati sustavnu administrativnu kontrolu svih zahtjeva za potporu, uz dodatne kontrole na terenu. Trebalo bi utvrditi opseg, sadržaj i raspored mjera kontrole te način izvješćivanja o njima kako bi se osigurao nepristran i ujednačen pristup u državama članicama, uzimajući u obzir različitosti u provedbi programa u školama.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1047/2014 od 29. srpnja 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu izrade nacionalnih ili regionalnih strategija država članica za potrebe programa mlijeka u školama (SL L 291, 7.10.2014., str. 4.).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/247 od 17. prosinca 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađevina voća i povrća te proizvoda od banana u okviru programa voća i povrća u školama (SL L 46, 23.2.2016., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/248 od 17. prosinca 2015. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađevina voća i povrća te proizvoda od banana u okviru programa voća i povrća u školama te o utvrđivanju indikativne dodjele te potpore (SL L 46, 23.2.2016., str. 8.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 657/2008 od 10. srpnja 2008. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 u pogledu potpore Zajednice za opskrbu učenika u obrazovnim ustanovama mlijekom i određenim mliječnim proizvodima (SL L 183, 11.7.2008., str. 17.).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/40 od 3. studenoga 2016. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za opskrbu obrazovnih institucija voćem i povrćem, bananama i mlijekom te o izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 (vidjeti stranicu 11. ovoga Službenog lista).

- (10) Trebalo bi izvršiti povrat neopravdano isplaćenih iznosa u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 809/2014 ⁽¹⁾.
- (11) U skladu s člankom 23. stavkom 10. Uredbe (EU) br. 1308/2013 javnost bi trebala biti dovoljno upoznata s financijskim doprinosom Unije programu u školama. Uz odredbe u pogledu plakata iz Delegirane uredbe (EU) 2017/40 primjereno je utvrditi pravila o promidžbi programa u školama i upotrebi amblema Unije.
- (12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Područje primjene i definicija

1. Ovom Uredbom utvrđuju se pravila za provedbu uredbi (EU) br. 1308/2013 i (EU) br. 1370/2013 u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađenog voća i povrća i svježih proizvoda iz sektora banana („voće i povrće u školama”) te mlijeka i mliječnih proizvoda („mlijeko u školama”) djeci u obrazovnim ustanovama, za prateće obrazovne mjere te za određene povezane troškove u okviru programa iz članka 23. Uredbe (EU) br. 1308/2013 („program u školama”).
2. Za potrebe programa u školama, „školska godina” znači razdoblje koje traje od 1. kolovoza do 31. srpnja sljedeće godine.

Članak 2.

Strategije država članica

1. U strategiji države članice iz članka 23. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 i članka 2. Delegirane uredbe (EU) 2017/40 navode se sljedeći elementi:
- (a) administrativna razina na kojoj će se program u školama provoditi;
 - (b) potrebe koje treba zadovoljiti provedbom programa u školama te rangiranje potreba prema prioritetima;
 - (c) očekivani rezultati provedbe programa u školama te pokazatelji za mjerenje njihova ostvarenja;
 - (d) početno stanje u odnosu na koje će se mjeriti ostvareni rezultati na temelju dostupnih podataka;
 - (e) procijenjeni iznos sredstava za glavne elemente programa u školama u pogledu voća i povrća u školama te mlijeka u školama kao i iznos sredstava za elemente koji se odnose na program u školama u cjelini;
 - (f) ciljna skupina;
 - (g) popis proizvoda, po skupinama proizvoda navedenima u članku 23. stavcima 3., 4., 5. te ako je primjenjivo, članku 23. stavku 7. Uredbe (EU) br. 1308/2013, koji se nabavljaju u okviru programa u školama;
 - (h) ako proizvodi u okviru programa u školama nisu dostupni bez naknade, uvedene mjere kojima se osigurava da se iznos potpore Unije na predviđeni način odražava u cijeni tih proizvoda;

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 809/2014 od 17. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu integriranog administrativnog i kontrolnog sustava, mjera ruralnog razvoja i višestruke sukladnosti (SL L 227, 31.7.2014., str. 69.).

- (i) ako su odobrene standardne veličine jediničnih troškova, paušalno financiranje i/ili paušalni iznosi, pravedna, pravična i provjerljiva metoda izračuna primijenjena za njihovo utvrđivanje; ako je primijenjen sustav financiranja na temelju troškova, mjere kojima se ocjenjuje opravdanost troškova koje su dostavili podnositelji zahtjeva za potporu;
 - (j) ciljevi i sadržaj pratećih obrazovnih mjera;
 - (k) postupci uključivanja relevantnih tijela i dionika;
 - (l) postupci odabira dobavljača proizvoda, materijala i usluga u okviru programa u školama;
 - (m) aktivnosti promidžbe dodijeljene potpore Unije u okviru programa u školama.
2. Države članice na zahtjev dostavljaju Komisiji sljedeće informacije, ako one nisu uključene u strategiju:
- (a) kriteriji za odabir proizvoda koji se isporučuju u okviru programa u školama te prioritet ili prioriteti iz članka 23. stavka 11. Uredbe (EU) br. 1308/2013;
 - (b) način isporuke i/ili distribucije proizvoda, među ostalim u pogledu prihvatljivih troškova, predviđene učestalosti i vremena distribucije te, ako je distribucija dopuštena u okviru redovitih obroka u školama, mjere poduzete radi postupanja u skladu s člankom 11. Delegirane uredbe (EU) 2017/40;
 - (c) ako su utvrđene najviše cijene koje korisnici trebaju platiti za proizvode, materijale i usluge koji su im na raspolaganju u okviru program u školama, pravedna, pravična i provjerljiva metoda izračuna primijenjena za njihovo utvrđivanje;
 - (d) iznos nacionalne potpore, ako je takva potpora dodijeljena povrh potpore Unije za program u školama;
 - (e) ako se postojeći nacionalni programi proširuju ili im se povećava učinkovitost s pomoću potpore Unije u okviru programa u školama, provedene mjere kojima se osigurava dodana vrijednost programu u školama;
 - (f) ako se distribuiraju proizvodi iz članka 23. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013, mjere kojima se osigurava da se potpora Unije plaća samo za mliječnu komponentu u tim proizvodima te da ne premašuje iznos iz članka 5. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1370/2013;
 - (g) strukture, mjere i obrasci uvedeni radi praćenja i evaluacije programa u skladu s člankom 9. Delegirane uredbe (EU) 2017/40 te za kontrole u skladu s člancima 9. i 10. ove Uredbe.
3. Komisija objavljuje strategije država članica.

Članak 3.

Zahtjev država članica za potporu Unije

Države članice do 31. siječnja svake godine podnose svoje zahtjeve za potporu Unije za sljedeću školsku godinu te prema potrebi ažuriraju zahtjev za potporu Unije za tekuću školsku godinu. Zahtjev sadržava sljedeće podatke:

- (a) podatke o sljedećoj školskoj godini:
 - i. okvirna dodijeljena sredstva potpore za voće i povrće u školama i mlijeko u školama utvrđena u Prilogu 1. Uredbi (EU) br. 1370/2013;
 - ii. spremnost da se dio iznosa okvirnih dodijeljenih sredstava za voće i povrće u školama ili za mlijeko u školama prenese na drugi iznos okvirnih dodijeljenih sredstava, do najvišeg postotka iz članka 23.a stavka 4. Uredbe (EU) br. 1308/2013, te postotak i iznos prijenosa;
 - iii. spremnost da se za voće i povrće u školama i/ili za mlijeko u školama iskoristi više od iznosa okvirnih dodijeljenih sredstava te najviši dodatni zatraženi iznos, ako dodatna dodjela sredstava bude moguća;

- iv. iznos okvirnih dodijeljenih sredstava koji nije zatražen, ako ne postoji spremnost da se ukupni iznos okvirnih dodijeljenih sredstva iskoristi za voće i povrće u školama i/ili za mlijeko u školama;
- v. ukupni zatraženi iznos za voće i povrće u školama i mlijeko u školama;

(b) podatke o tekućoj školskoj godini:

- i. prijenos među iznosima konačnih dodijeljenih sredstava iz članka 23.a stavka 4. točke (b) Uredbe (EU) br. 1308/2013;
- ii. ako ne postoji spremnost da se iskoristi ukupni iznos konačnih dodijeljenih sredstava potpore za voće i povrće u školama i/ili za mlijeko u školama u tekućoj školskoj godini, iznos koji neće biti zatražen za voće i povrće u školama i/ili mlijeko u školama;
- iii. spremnost da se za voće i povrće u školama i/ili za mlijeko u školama iskoristi više od ukupnog iznosa konačnih dodijeljenih sredstava koja su im na raspolaganju u tekućoj školskoj godini, ako dodatna dodjela sredstva bude moguća.

Iznosi iz ovog članka izražavaju se u EUR.

Članak 4.

Zahtjevi za potporu koje podnose podnositelji zahtjeva za potporu

1. Države članice određuju oblik, sadržaj i učestalost zahtjeva za potporu u skladu sa svojom strategijom i pravilima utvrđenima u stavcima 2. do 6.
2. U zahtjevima za potporu koji se odnose na isporuku i distribuciju proizvoda navode se najmanje sljedeći podaci:
 - (a) količine distribuiranih proizvoda po skupinama proizvoda iz članka 23. stavaka 3., 4., 5. te ako je primjenjivo, članka 23. stavka 7. Uredbe (EU) br. 1308/2013;
 - (b) identifikacija podnositelja zahtjeva te naziv i adresa ili jedinstveni identifikacijski broj obrazovne ustanove ili obrazovnog tijela kojima su te količine distribuirane;
 - (c) broj djece u školskom registru na početku školske godine u obrazovnoj ustanovi ili ustanovama koja imaju pravo na proizvode obuhvaćene programom u školama tijekom razdoblja obuhvaćenog zahtjevom za potporu.
3. Zahtjevima za potporu koji se odnose na isporuku i distribuciju proizvoda te na prateće obrazovne mjere mogu biti obuhvaćena razdoblja od dva tjedna do cijele školske godine.
4. Zahtjevi za potporu podnose se u roku od tri mjeseca od završetka razdoblja koje je njima obuhvaćeno ili od datuma isporuke materijala ili usluge, u slučaju zahtjeva za potporu koji se odnose na praćenje, evaluaciju i promidžbu.
5. Ako se rok iz stavka 4. prekorači za manje od 60 kalendarskih dana, potpora se isplaćuje, ali se smanjuje kako slijedi:
 - (a) za 5 % ako se rok prekorači za 1 do 30 kalendarskih dana;
 - (b) za 10 % ako se rok prekorači za 31 do 60 kalendarskih dana.

Ako se rok prekorači za više od 60 kalendarskih dana, iznos potpore dalje se smanjuje za 1 % za svaki dodatni dan, što se izračunava na temelju preostalog iznosa.

6. Iznose zatražene u zahtjevima za potporu potrebno je potkrijepiti dokumentacijom u kojoj se navodi cijena isporučenih proizvoda, materijala ili usluga te se prilaže račun ili dokaz o plaćanju, odnosno njihov ekvivalent. Države članice utvrđuju koji se dokumenti dostavljaju kao prilog zahtjevu za potporu.

Ako se zahtjevi za potporu odnose na prateće obrazovne mjere, praćenje, evaluaciju i promidžbu, dokumentacija sadržava i financijsku raččlambu po aktivnostima te podatke o povezanim troškovima.

Članak 5.

Isplata potpore

1. Potpora koja se odnosi na isporuku i distribuciju proizvoda isplaćuje se samo u sljedećim uvjetima:
 - (a) po predočenu računa za stvarno isporučene i/ili distribuirane količine ili
 - (b) po predočenu drugog dokaza o tome da su određene količine za potrebe programa u školama isporučene i/ili distribuirane i plaćene ako država članica odobri primjenu standardnih veličina jediničnih troškova, paušalnog financiranja i/ili paušalnih iznosa.
2. Potpora koja se odnosi na prateće obrazovne mjere, praćenje, evaluaciju i promidžbu isplaćuje se samo po isporuci dotičnih materijala ili usluga i po predočenu odgovarajuće dokumentacije koju zahtijeva nadležno tijelo ili po predočenu drugog dokaza o isporuci i plaćanju materijala i usluga ako država članica odobri primjenu standardnih veličina jediničnih troškova, paušalnog financiranja i/ili paušalnih iznosa.
3. Nadležno tijelo isplaćuje potporu u roku od tri mjeseca od datuma podnošenja zahtjeva za potporu, osim ako je pokrenuta administrativna istraga.
4. Nadležno tijelo ne isplaćuje nijednu vrstu potpore za školsku godinu 2017./2018. prije početka te školske godine.

Članak 6.

Prijenosi među iznosima dodijeljenih sredstava

1. Prijenosi među iznosima okvirnih dodijeljenih sredstava u skladu s člankom 23.a stavkom 4. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1308/2013 izvršavaju se u zahtjevu za potporu Unije iz članka 3. ove Uredbe.
2. Ako nisu izvršeni prijenosi među iznosima okvirnih dodijeljenih sredstava, prijenosi među iznosima konačnih dodijeljenih sredstava u skladu s člankom 23.a stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU) br. 1308/2013 mogu se izvršiti u zahtjevu za potporu Unije iz članka 3. ove Uredbe.

Države članice obavješćuju Komisiju o iznosu svih takvih prijenosa do 31. siječnja školske godine u kojoj su prijenosi izvršeni.

Članak 7.

Preraspodjela potpore Unije

1. Komisija na temelju iznosa potpore Unije zatražene u skladu s člankom 3. ove Uredbe preraspodjeljuje nezatražene iznose okvirnih dodijeljenih sredstava ili nezatraženi dio tih sredstava u skladu s člankom 5. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1370/2013.

Državi članici ne odobrava se dodatni iznos za skupinu proizvoda s koje je dotična država članica izvršila prijenos sredstava na drugu skupinu proizvoda u skladu s člankom 6. stavkom 1.

Ako država članica ne podnese zahtjev u skladu s člankom 3., okvirna dodijeljena sredstva te države članice smatraju se nezatraženima.

2. Komisija može svaki iznos nezatraženih konačnih dodijeljenih sredstava ili nezatraženi dio tih sredstava za tekuću školsku godinu o kojoj su dostavljeni podaci u skladu s člankom 3. točkom (b) preraspodijeliti među državama članicama koje su naznačile da su spremne iskoristiti više od iznosa svojih konačnih dodijeljenih sredstava.

Državi članici ne odobrava se dodatni iznos za skupinu proizvoda s koje je dotična država članica izvršila prijenos sredstava na drugu skupinu proizvoda u skladu s člankom 6. stavkom 2.

Ta preraspodjela može se izvršiti u okviru dodijeljenih sredstava za voće i povrće u školama ili za mlijeko u školama na temelju iznosa okvirnih dodijeljenih sredstava država članica koje su je zatražile. Iznosi koje države članice nisu zatražile u okviru istih dodijeljenih sredstava mogu se prema potrebi preraspodijeliti državama članicama koje su zatražile dodatne iznose za druga dodijeljena sredstva.

3. Iznos konačnih dodijeljenih sredstava koji se može preraspodijeliti na drugu državu članicu u skladu sa stavkom 1. temelji se na razini iskorištenosti konačnih dodijeljenih sredstava potpore Unije u toj državi članici u prethodnoj školskoj godini za voće i povrće u školama, odnosno za mlijeko u školama. Uzimajući u obzir izjave o rashodima dostavljene Komisiji do 31. prosinca prije zahtjeva za potporu u skladu s člankom 10. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 ⁽¹⁾, iznos konačnih dodijeljenih sredstava izračunava se na sljedeći način:

- (a) ako je iskorištenost iznosa konačnih dodijeljenih sredstava 50 % ili manja, ne dodjeljuje se dodatna potpora;
- (b) ako je iskorištenost iznosa konačnih dodijeljenih sredstava veća od 50 %, ali nije veća od 75 %, iznos dodatnih dodijeljenih sredstava ograničen je na najviše 50 % okvirnih dodijeljenih sredstava;
- (c) ako je iskorištenost iznosa konačnih dodijeljenih sredstava veća od 75 %, iznos dodatnih dodijeljenih sredstava nije ograničen.

Izračun opisan u prvom podstavku ne primjenjuje se za izračun konačnih dodijeljenih sredstava za školske godine 2017./2018. i 2018./2019. ni u državama članicama koje tek počinju provoditi program u školama ili neku njegovu komponentu tijekom prve dvije godine provedbe programa.

Članak 8.

Praćenje i evaluacija

1. Praćenje iz članka 9. Delegirane uredbe (EU) 2017/40 temelji se na podacima koji proizlaze iz obveza upravljanja i nadzora, uključujući podatke utvrđene u člancima 4. i 5. ove Uredbe.

Države članice obavješćuju Komisiju o rezultatima praćenja do 31. siječnja nakon kraja školske godine na koju se praćenje odnosi.

2. Za svako šestogodišnje razdoblje obuhvaćeno strategijom izrađenom u skladu s člankom 23. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 države članice Komisiji podnose izvješće o evaluaciji koje sadržava rezultate evaluacije predviđene člankom 9. Delegirane uredbe (EU) 2017/40 za razdoblja provedbe kojim je obuhvaćeno prvih pet školskih godina i to do 1. ožujka godine koja slijedi nakon tog razdoblja.

Prvo izvješće o evaluaciji dostavlja se najkasnije 1. ožujka 2023.

3. Komisija objavljuje rezultate godišnjeg praćenja koje su provele države članice i izvješća o evaluaciji.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 908/2014 od 6. kolovoza 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti (SL L 255, 28.8.2014., str. 59.).

Članak 9.

Administrativne kontrole

1. Države članice poduzimaju sve potrebne mjere kako bi postupale u skladu s ovom Uredbom. Te mjere uključuju sustavnu administrativnu kontrolu svih zahtjeva za potporu u okviru programa u školama.
2. Države članice utvrđuju prateću dokumentaciju koja se odnosi na isporuku i distribuciju proizvoda koja se mora podnijeti uz zahtjev za potporu u skladu s člankom 5. Države članice provode kontrolu svih zahtjeva za potporu, uključujući reprezentativni uzorak prateće dokumentacije podnesene uz zahtjev za potporu.
3. Administrativne kontrole koje se provode u vezi s podnesenim zahtjevom za potporu koja se odnosi na praćenje, evaluaciju, promidžbu i prateće obrazovne mjere uključuju provjeru isporuke materijala i usluga te vjerodostojnosti prijavljenih troškova.
4. Kad je riječ o podnesenom zahtjevu za potporu koja se odnosi na isporuku i distribuciju proizvoda i prateće obrazovne mjere, uz administrativne kontrole provode se dodatne kontrole na terenu u skladu s člankom 10.

Članak 10.

Kontrole na terenu

1. Kad je riječ o potpori koja se odnosi na isporuku i distribuciju proizvoda, kontrole na terenu posebno uključuju provjeru:
 - (a) evidencije iz članka 6. Delegirane uredbe (EU) 2017/40, uključujući financijske dokumente kao što su ulazni i izlazni računi, dostavnice ili bankovni izvodi;
 - (b) upotrebe proizvoda u skladu s ovom Uredbom.
2. Kontrole na terenu provode se tijekom razdoblja školske godine koje traje od 1. kolovoza do 31. srpnja i na koje se one odnose (razdoblje N) i/ili tijekom sljedećih 8 mjeseci (razdoblje N + 1).

Kontrole na terenu mogu se provoditi tijekom provedbe pratećih obrazovnih mjera.

Kontrola na terenu smatra se završenom kada je dostupno odgovarajuće izvješće o kontroli kako je navedeno u stavku 6.

3. U svakoj školskoj godini ukupnim brojem kontrola na terenu obuhvaćeno je najmanje 5 % potpore zatražene na nacionalnoj razini i najmanje 5 % svih podnositelja zahtjeva za potporu koji se bave isporukom i distribucijom proizvoda te provode prateće obrazovne mjere.

Ako je broj podnositelja zahtjeva u nekoj državi članici manji od stotinu, kontrole na terenu provode se u prostorima najmanje pet podnositelja zahtjeva.

Ako je broj podnositelja zahtjeva u nekoj državi članici manji od pet, kontrole na terenu provode se u prostorima svih podnositelja zahtjeva.

Ako podnositelj zahtjeva koji nije obrazovna ustanova podnese zahtjev za potporu koja se odnosi na isporuku i distribuciju proizvoda, uz kontrolu na terenu provedenu u prostorima tog podnositelja zahtjeva provode se i kontrole na terenu u prostorima najmanje dviju obrazovnih ustanova odnosno najmanje 1 % obrazovnih ustanova koje je podnositelj zahtjeva naveo u evidenciji u skladu s člankom 6. Delegirane uredbe (EU) 2017/40, ovisno o tome koji je broj veći.

Ako podnositelj zahtjeva podnese zahtjev za potporu koja se odnosi na prateće obrazovne mjere, kontrole na terenu u prostorima podnositelja zahtjeva mogu se na temelju analize rizika zamijeniti kontrolama na terenu na lokacijama gdje se provode prateće mjere. Države članice na temelju analize rizika utvrđuju razinu takvih kontrola na terenu.

4. Nadležno tijelo na temelju analize rizika odabire koji će podnositelji zahtjeva biti predmet kontrole na terenu.

Za tu svrhu nadležno tijelo posebno uzima u obzir sljedeće:

- (a) različita zemljopisna područja;
- (b) mogućnost ponavljanja pogrešaka i zaključke kontrola provedenih u prethodnim godinama;
- (c) iznos potpore;
- (d) vrstu podnositelja zahtjeva;
- (e) vrstu prateće obrazovne mjere, ako postoji.

5. Ako se time ne ugrožava svrha kontrola, one se mogu unaprijed najaviti, ali u najkasnijem mogućem potrebnom trenutku.

6. Nadležno kontrolno tijelo izrađuje izvješće o kontroli za svaku kontrolu na terenu. U izvješću se točno opisuju različiti elementi na kojima je provedena kontrola.

Izvješće o kontroli sadržava sljedeće dijelove:

- (a) opći dio koji, prije svega, sadržava sljedeće podatke:
 - i. razdoblje obuhvaćeno kontrolom, zahtjev ili zahtjeve za potporu na kojima je provedena kontrola, količine proizvoda za koje je potpora iskorištena ako je riječ o zahtjevima koji se odnose na potporu za isporuku i distribuciju proizvoda, obrazovne ustanove obuhvaćene kontrolom te broj djece za koje je isplaćena potpora i iznos o kojem je riječ procijenjene na temelju dostupnih podataka;
 - ii. imena nazočnih odgovornih osoba;
- (b) dio u kojem se zasebno opisuju provedene kontrole, a koji posebno sadržava sljedeće podatke:
 - i. dokumentaciju na kojoj je provedena kontrola;
 - ii. vrstu i opseg provedenih kontrola;
 - iii. primjedbe i rezultate.

Sva izvješća o kontroli izrađuju se najkasnije osam mjeseci nakon završetka školske godine.

7. Države članice obavješćuju Komisiju o provedenim kontrolama i zaključcima koji se na njih odnose do 31. listopada kalendarske godine koja slijedi nakon predmetne školske godine.

Članak 11.

Povrat neopravdano isplaćenih iznosa

Za povrat neopravdano isplaćenih iznosa primjenjuje se *mutatis mutandis* članak 7. Provedbene uredbe (EU) br. 809/2014.

Članak 12.

Promidžba

1. Ako države članice odluče da neće upotrebljavati plakat iz članka 12. Delegirane uredbe (EU) 2017/40, dužne su u svojoj strategiji jasno obrazložiti kako će informirati javnost o financijskom doprinosu Unije njihovu školskom programu.

2. U sredstvima za komunikaciju i promidžbenim aktivnostima iz članka 12. Delegirane uredbe (EU) 2017/40 te obrazovnim materijalima i predmetima koji se upotrebljavaju u okviru pratećih obrazovnih mjera prikazuje se europska zastava, navodi „Program u školama” te, osim ako to zbog veličine materijala nije moguće, ističe financijski doprinos Unije.
3. Isticanje financijskog doprinosa Unije mora biti barem jednako uočljivo kao isticanje doprinosa drugih privatnih ili javnih subjekata koji pružaju podršku programu u školama određene države članice.
4. Države članice mogu nastaviti upotrebljavati postojeće plakate i druge promidžbene materijale izrađene u skladu s uredbama (EU) 2016/248 i (EZ) br. 657/2008.

Članak 13.

Obavijesti

1. Obavijesti država članica Komisiji dostavljaju se elektroničkim sredstvima s pomoću tehničkih specifikacija za prijenos podataka koje osigurava Komisija.
2. Oblik i sadržaj tih obavijesti utvrđuje se na temelju predložaka koje Komisija stavlja na raspolaganje državama članicama, nakon obavijesti Odboru za zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda.

Članak 14.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se na potpore za školsku godinu 2017./2018. i naredne školske godine.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. studenoga 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/40**od 3. studenoga 2016.****o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku voća i povrća, banana i mlijeka u obrazovnim ustanovama i izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 24. i članak 223. stavak 2.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) br. 485/2008 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 64. stavak 6. točku (a) i članak 106. stavak 5.,

budući da:

- (1) Dijelom II. glavom I. poglavljem II. odjeljkom I. Uredbe (EU) br. 1308/2013 predviđena su dva programa potpore namijenjena boljoj distribuciji poljoprivrednih proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama. Prvi program odnosi se na isporuku voća i povrća, prerađenih proizvoda od voća i povrća i proizvoda od banana (program voća i povrća u školama), a drugi na isporuku mlijeka i mliječnih proizvoda (program mlijeka u školama). Ta se dva programa zamjenjuju jedinstvenim programom koji se uvodi Uredbom (EU) 2016/791 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ s učinkom od školske godine 2017./2018. Tim jedinstvenim programom osigurava se novi zajednički okvir za potporu Unije za isporuku voća i povrća, prerađenih proizvoda od voća i povrća, svježih proizvoda iz sektora banana („voće i povrće u školama”) te za isporuku mlijeka i mliječnih proizvoda („mlijeko u školama”) djeci u obrazovnim ustanovama („program u školama”). Uredbom (EU) br. 1308/2013 kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2016/791 ujedno se Komisiji dodjeljuju ovlasti za donošenje delegiranih i provedbenih akata. Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje programa u školama u skladu s novim okvirom, takvim aktima donijet će se određena pravila. Tim bi se aktima trebale zamijeniti delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1047/2014 ⁽⁴⁾ i (EU) 2016/247 ⁽⁵⁾, Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/248 ⁽⁶⁾ i Uredba Komisije (EZ) br. 657/2008 ⁽⁷⁾. Te bi akte stoga trebalo staviti izvan snage ali bi se trebali nastaviti primjenjivati do isteka programa voća i povrća u školama i programa mlijeka u školama koji su u tijeku.
- (2) U skladu s člankom 23. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 države članice moraju, kao uvjet za sudjelovanje u programu u školama, izraditi strategiju na nacionalnoj ili regionalnoj razini za provedbu programa u školama prije sudjelovanja u tom programu. Nova se strategija mora izraditi svakih šest godina. Ako države članice odluče

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

⁽³⁾ Uredba (EU) 2016/791 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o izmjeni uredbi (EU) br. 1308/2013 i (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama (SL L 135, 24.5.2016., str. 1.).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1047/2014 od 29. srpnja 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu izrade nacionalnih ili regionalnih strategija država članica za potrebe programa mlijeka u školama (SL L 291, 7.10.2014., str. 4.).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/247 od 17. prosinca 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađevina voća i povrća te proizvoda od banana u okviru programa voća i povrća u školama (SL L 46, 23.2.2016., str. 1.).

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/248 od 17. prosinca 2015. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađevina voća i povrća te proizvoda od banana u okviru programa voća i povrća u školama te o utvrđivanju indikativne dodjele te potpore (SL L 46, 23.2.2016., str. 8.).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 657/2008 od 10. srpnja 2008. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 u pogledu potpore Zajednice za opskrbu učenika u obrazovnim ustanovama mlijekom i određenim mliječnim proizvodima (SL L 183, 11.7.2008., str. 17.).

program u školama provoditi na regionalnoj razini, za svaku regiju moraju izraditi strategiju i predvidjeti koordinacijski okvir u skladu sa svojim odredbama ili postupcima. Moraju uspostaviti jedinstvenu kontaktnu točku za razmjenu informacija s Komisijom kako bi Komisiji olakšale ocjenjivanje strategija te praćenje i ocjenjivanje provedbe u dotičnoj državi članici. Također je potrebno utvrditi odredbe kojima se određuju rokovi u kojima se strategije i sve kasnije izmjene moraju dostaviti Komisiji.

- (3) Potrebno je utvrditi posebne uvjete za osmišljavanje i primjenu pratećih obrazovnih mjera, osobito u pogledu potrebe za potporu distribuciji proizvoda. U cilju poboljšanja učinkovitosti tih mjera i ukupne učinkovitosti programa u školama trebalo bi dopustiti mogućnost da u te mjere budu uključeni nastavnici i roditelji.
- (4) U interesu pravne sigurnosti, potrebno je precizno navesti troškove nastale provedbom programa u školama koji su prihvatljivi u okviru Unijine potpore.
- (5) U cilju dobrog vođenja, upravljanja proračunom i nadzora trebalo bi odrediti uvjete za dodjelu potpore te za odabir i odobravanje podnositelja zahtjeva za potporu.
- (6) Potrebno je utvrditi posebne uvjete za suspenziju i povlačenje odobrenja i za administrativne kazne koje se određuju podnositeljima zahtjeva za dodjelu potpore koji ne ispunjavaju obveze utvrđene u okviru programa u školama.
- (7) Kako bi se ocijenila učinkovitost programa u školama te omogućio stručni pregled i razmjena primjera dobre prakse, potrebno je da države članice redovito prate i ocjenjuju provedbu programa u školama te Komisiji dostavljaju dobivene rezultate. U tu je svrhu u izvješćima o praćenju potrebno precizno navesti prirodu i vrstu informacija. Osim toga, ako države članice ne ispune zahtjeve praćenja i ocjenjivanja, to može ugroziti ocjenu učinkovitosti programa u školama i jamstvo ispravnog upravljanja potporom Unije. Stoga bi trebalo utvrditi odredbe za odvratajuće smanjenje potpore koje će Komisija primijeniti ako država članica kasni u dostavi izvješća o ocjeni.
- (8) Za učinkovito praćenje i ocjenjivanje programa u školama potrebno je precizno navesti prirodu i vrstu informacija koje Komisiji dostavljaju države članice.
- (9) Kako bi se osiguralo da proizvodi koji se distribuiraju u okviru programa u školama ispunjavaju ciljeve promicanja zdravih prehrambenih navika i jamčenja da se djeca privikavaju na prirodan okus tih proizvoda, potrebno je precizno navesti da bi najveća dopuštena razina dodanog šećera u proizvodima iz članka 23. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1308/2013, za čiju pripremu ili proizvodnju dodavanje šećera tehnički nije nužno, trebala biti jednaka nuli.
- (10) Kako bi se osiguralo da proizvodi koji se distribuiraju u okviru programa u školama ispunjavaju ciljeve promicanja zdravih prehrambenih navika potrebno je precizno navesti najveću dopuštenu razinu dodanog šećera i/ili meda u proizvodima iz Priloga V. Uredbi (EU) br. 1308/2013 koju države članice smiju odobriti. Države članice smiju odrediti niže granice.
- (11) Potrebno je utvrditi posebne uvjete kako bi se osigurala dodana vrijednost i vidljivost Unijinog programa u školama kada se proizvodi koji u okviru tog programa uživaju potporu Unije u obrazovnim ustanovama distribuiraju s redovnim školskim obrocima.
- (12) U skladu s člankom 23.a stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 potrebno je da države članice objave da sudjeluju u programu u školama i da ga subvencionira Unija. U tu bi svrhu države članice trebale imati mogućnost upotrebe plakata koji će se izložiti u obrazovnim ustanovama koje sudjeluju u programu. Taj plakat trebao bi se izraditi u skladu s određenim osnovnim zahtjevima.

- (13) Poglavljem V. Delegirane Uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 ⁽¹⁾ utvrđena su pravila u pogledu operativnog događaja za devizni tečaj koji se primjenjuje za iznose i plaćanja potpore Unije. Stoga je potrebno uključiti pravila u pogledu potpore povezane s provedbom programa u školama. Delegiranu uredbu (EU) br. 907/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

OPĆA PRAVILA O PROGRAMU U ŠKOLAMA

Članak 1.

Područje primjene i definicije

1. Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađenih proizvoda od voća i povrća, svježih proizvoda iz sektora banana („voće i povrće u školama”) te za isporuku i distribuciju mlijeka i mliječnih proizvoda („mlijeko u školama”) djeci u obrazovnim ustanovama, za prateće obrazovne mjere i za određene povezane troškove u okviru programa iz članka 23. te Uredbe („program u školama”).
2. Za potrebe ove Uredbe primjenjuje se definicija školske godine iz članka 1. stavka 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/39 ⁽²⁾.

Članak 2.

Strategija država članica

1. Pri izradi strategije iz članka 23. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 države članice mogu odlučiti na kojoj administrativnoj razini žele provesti program u školama. Ako država članica odluči program u školama provoditi na regionalnoj razini, za svaku regiju izrađuje strategiju i prateći koordinacijski okvir na razini države članice. Država članica uspostavlja jedinstvenu kontaktnu točku za razmjenu informacija s Komisijom.
2. Ako država članica ne omogućuje da proizvodi u okviru programa u školama budu besplatni, u svojoj strategiji mora objasniti koje je mehanizme uspostavila kako bi osigurala da se potpora Unije u okviru programa u školama odražava u cijeni po kojoj su ti proizvodi dostupni.
3. Države članice koje žele sudjelovati u programu u školama Komisiji dostavljaju svoju strategiju do 30. travnja koji prethodi prvoj školskoj godini na koju se strategija odnosi. Međutim, države članice dužne su svoju strategiju koja obuhvaća šestogodišnje razdoblje koje počinje školskom godinom 2017./2018. Komisiji dostaviti do 1. kolovoza 2017.
4. Država članica smije izmijeniti svoju strategiju. Država članica o svojoj izmijenjenoj strategiji obavještava Komisiju najkasnije u roku od dva mjeseca nakon izmjene.

Članak 3.

Prateće obrazovne mjere

1. Prateće obrazovne mjere iz članka 23. stavka 10. Uredbe (EU) br. 1308/2013 izravno su povezane s ciljevima programa u školama.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.).

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/39 od 3. studenoga 2016. o pravilima za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama (vidjeti stranicu 1. ovoga Službenog lista).

2. Pratećim obrazovnim mjerama podupire se distribucija voća i povrća u školama te mlijeka u školama te se, u slučaju da uključuju poljoprivredne proizvode osim onih iz članka 23. stavaka 3., 4. i 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013, tim mjerama osigurava kušanje tih drugih proizvoda.
3. Pratećim obrazovnim mjerama smiju biti obuhvaćeni i roditelji i nastavnici.

Članak 4.

Prihvatljivi troškovi

1. Sljedeći su troškovi prihvatljivi za dodjelu potpore Unije:
 - (a) troškovi proizvoda koji se isporučuju u okviru programa u školama i distribuiraju djeci u obrazovnim ustanovama iz članka 22. Uredbe (EU) br. 1308/2013, koji mogu uključivati troškove kupnje, najma, zakupa i leasinga opreme koja se upotrebljava za isporuku i distribuciju proizvoda, kako je predviđeno strategijom države članice;
 - (b) troškovi pratećih obrazovnih mjera, uključujući sljedeće:
 - i. troškovi organizacije tečajeva kušanja, pokretanja i održavanja školskih vrtova, organizacije posjeta poljoprivrednim gospodarstvima te sličnih aktivnosti u cilju ponovnog povezivanja djece s poljoprivredom,
 - ii. troškovi mjera za obrazovanje djece o poljoprivredi, zdravim prehrambenim navikama, lokalnim lancima opskrbe hranom, ekološkoj proizvodnji, održivoj proizvodnji i borbi protiv rasipanja hrane;
 - (c) troškovi promidžbe programa u školama, koja će biti izravno usmjerena na upoznavanje šire javnosti s programom u školama, uključujući sljedeće:
 - i. troškovi izrade plakata iz članka 12. ove Uredbe,
 - ii. troškovi informativnih kampanja koje se provode putem radiodifuzije, sredstava elektroničke komunikacije, tiska i sličnih sredstava informiranja,
 - iii. troškovi informativnih sastanaka, konferencija, seminara i radionica posvećenih upoznavanju šire javnosti s programom u školama te sličnih događaja,
 - iv. troškovi informativnih i promidžbenih materijala kao što su pisma, leci, brošure, proizvodi i slično;
 - (d) troškovi mjera umrežavanja u cilju razmjene iskustava i primjera najbolje prakse u pogledu provedbe programa u školama;
 - (e) troškovi koji se odnose na obvezu država članica da prate i ocjenjuju učinkovitost svojih programa u školama;
 - (f) troškovi prijevoza i distribucije proizvoda isporučenih u okviru programa u školama, u mjeri u kojoj nisu obuhvaćeni točkom (a) ovog stavka.
2. Troškovi iz stavka 1. ne financiraju se u okviru nijednog drugog programa, mjere ili operacije potpore Unije.
3. Porez na dodanu vrijednost (PDV) nije prihvatljiv za potporu Unije.
4. Rashodi povezani s troškovima za osoblje nisu prihvatljivi za potporu Unije ako se ti troškovi osoblja financiraju iz javnih sredstava države članice.

Članak 5.

Opći uvjeti za odobrenje potpore i odabir podnositelja zahtjeva za potporu

1. Potpore odobrene državi članici u okviru programa školama dodjeljuju se onim podnositeljima zahtjeva za potporu koje je odobrilo nadležno tijelo države članice u skladu s člankom 6. i čija se primjena odnosi na provedbu jedne ili više sljedećih mjera:

- (a) isporuka i/ili distribucija proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama u okviru programa u školama;
- (b) prateće obrazovne mjere;
- (c) mjere praćenja ili ocjenjivanja;
- (d) promidžba.

2. Države članice podnositelje zahtjeva odabiru među sljedećim tijelima:

- (a) obrazovne ustanove;
- (b) obrazovna tijela;
- (c) isporučitelji ili distributeri proizvoda;
- (d) organizacije koje djeluju u ime jedne ili više obrazovnih ustanova ili obrazovnih tijela, posebno osnovane u svrhu upravljanja bilo kojom aktivnošću iz stavka 1. ili njezinog izvođenja;
- (e) sva druga javna ili privatna tijela uključena u upravljanje aktivnostima iz stavka 1. ili u njihovo izvođenje.

Članak 6.

Uvjeti za odobravanje podnositeljâ zahtjeva za potporu

1. Podnositelje zahtjeva za potporu odobrava nadležno tijelo države članice u kojoj se nalazi obrazovna ustanova kojoj se isporučuju proizvodi i/ili u kojoj se distribuiraju proizvodi. Podnositelji zahtjeva moraju se za odobrenje u pisanom obliku obvezati da će:

- (a) osigurati da proizvodi koje financira Unija u okviru programa u školama za koje se prijavljuju za potporu budu na raspolaganju za konzumaciju djeci u obrazovnoj ustanovi ili ustanovama;
- (b) potporu dodijeljenu za prateće obrazovne mjere i mjere praćenja, ocjenjivanja i promidžbe koristiti u skladu s ciljevima programa u školama;
- (c) vratiti neopravdano primljene potpore za predmetne količine ako se ustanovi da se ti proizvodi ne distribuiraju djeci ili da nisu prihvatljivi za potporu Unije;
- (d) vratiti neopravdano primljene potpore za prateće obrazovne mjere i mjere praćenja, ocjenjivanja i promidžbe ako se ustanovi da se te mjere ili aktivnosti ne provode pravilno;
- (e) nadležnom tijelu na zahtjev omogućiti uvid u popratnu dokumentaciju;
- (f) nadležnom tijelu dopustiti provedbu svih nužnih kontrola, a posebno kontrole evidencije i fizičke inspekcije.

Ako se zahtjevi za potporu odnose na aktivnosti koje podliježu postupku javne nabave, države članice mogu smatrati da je odobrenje dobiveno ako su obveze iz prvog podstavka obuhvaćene uvjetima za sudjelovanje u postupku javne nabave.

2. Kada je riječ o zahtjevima za potporu koji se odnose samo na isporuku i/ili distribuciju proizvoda, ne primjenjuje se stavak 1. točke (b) i (d). Podnositelji se moraju dodatno obvezati pisanim putem da će voditi evidenciju o nazivima i adresama obrazovnih ustanova ili obrazovnih tijela koja primaju njihove proizvode i o količinama pojedinih proizvoda koje su prodali ili isporučili.

3. Kada je riječ o zahtjevima za potporu koji se odnose samo na prateće obrazovne mjere, ne primjenjuje se stavak 1. točke (a) i (c). Nadležna tijela mogu podnositeljima zahtjeva odrediti bilo kakve dodatne pisane obveze, a posebno u pogledu sljedećeg:

(a) pratećih obrazovnih mjera koje se provode u školama ako te škole nisu podnositelji zahtjeva za potporu;

(b) pratećih obrazovnih mjera koje obuhvaćaju distribuciju proizvoda.

4. Kada je riječ o zahtjevima za potporu koji se odnose samo na mjere praćenja, ocjenjivanja i promidžbe, ne primjenjuje se stavak 1. točke (a) i (c).

5. Ako se kriteriji i uvjeti nisu promijenili, države članice mogu smatrati valjanima odobrenja dobivena u okviru programa voća i povrća u školama u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2016/247 i/ili u okviru programa mlijeka u školama u skladu s Uredbom (EZ) br. 657/2008.

Članak 7.

Suspenzija i povlačenje odobrenja

1. Ako odobreni podnositelj zahtjeva ne poštuje obveze iz programa u školama, nadležno tijelo suspendira odobrenje podnositelja za razdoblje od jednog mjeseca do dvanaest mjeseci ili ga povlači, ovisno o ozbiljnosti nepoštovanja i u skladu s načelom proporcionalnosti.

2. Suspenzija i povlačenje ne provode se u slučajevima iz članka 64. stavka 2. točaka (a) do (d) Uredbe (EU) br. 1306/2013 ili ako nepoštovanje nije bilo znatno.

3. Na zahtjev podnositelja zahtjeva te ako su razlozi za povlačenje odobrenja otklonjeni, nadležno tijelo može ponovno odobriti podnositelja zahtjeva za potporu nakon najmanje 12 mjeseci od dana kad su razlozi za povlačenje odobrenja otklonjeni.

Članak 8.

Administrativne kazne

U slučaju nepoštovanja obveza utvrđenih u okviru programa u školama, osim onih iz članka 64. stavka 2. točaka (a) do (d) Uredbe (EU) br. 1306/2013, podnositelj uz povrat neopravdano primljene potpore plaća administrativnu kaznu u iznosu razlike između iznosa koji je prvotno tražio i iznosa na koji ima pravo.

Članak 9.

Praćenje i evaluacija

1. Države članice osiguravaju odgovarajuće strukture i obrasce kako bi se osiguralo godišnje praćenje provedbe programa u školama.

2. Države članice ocjenjuju provedbu programa u školama kako bi se ocijenila njegova učinkovitost u odnosu na ciljeve.

3. Godišnja izvješća država članica o praćenju uključuju podatke o financijskim sredstvima upotrijebljenima za isporuku i distribuciju svake skupine proizvoda iz članka 23. stavaka 3., 4 i 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 i za prateće obrazovne mjere, broju obrazovnih ustanova i djece koja sudjeluju u programu u školama, prosječnoj veličini porcije i prosječnoj cijeni po porciji, učestalosti dostave proizvoda, količinama isporučenih proizvoda raščlanjenih po skupinama proizvoda i, ako je primjenjivo, proizvodima, osim onih navedenih u članku 23. stavcima 3., 4 i 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013, koji su obuhvaćeni pratećim obrazovnim mjerama u skladu s člankom 23. stavkom 7. te Uredbe, vrstama komunikacije i provedenim pratećim mjerama te tijelima i dionicima uključenima u osmišljavanje i provedbu programa u školama.

4. Godišnja izvješća o kontroli država članica o provedenim kontrolama na terenu i povezanim nalazima uključuju informacije o iznosu potpore koja je zatražena, isplaćena i podložna kontrolama na terenu, smanjenju potpore nakon administrativnih kontrola, smanjenju potpore zbog zakašnjelog podnošenja zahtjeva, iznosu potpora vraćenih nakon kontrola na terenu i primijenjenim administrativnim kaznama.

5. Ako država članica Komisiji ne dostavi izvješće o ocjeni s rezultatima ocjenjivanja iz stavka 2. ovog članka do roka iz članka 8. stavka 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/39, iznos potpore u sljedećoj konačnoj dodjeli smanjuje se na sljedeći način:

(a) za 5 % ako se rok prekorači za 1 do 30 dana;

(b) za 10 % ako se rok prekorači za 31 do 60 dana.

Ako se rok prekorači za više od 60 dana, iznos potpore u konačnoj dodjeli smanjuje se za 1 % za svaki dodatni dan, što se izračunava na temelju preostalog iznosa.

Članak 10.

Najveće dopuštene razine dodanih sastojaka

1. Najveća dopuštena razina dodanog šećera koju države članice smiju odobriti u skladu s člankom 23. stavkom 6. drugim podstavkom u proizvodima iz članka 23. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1308/2013 jest nula.

2. Najveća dopuštena razina dodanog šećera i/ili meda koju države članice smiju odobriti u skladu s člankom 23. stavkom 6. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 1308/2013 u proizvodima navedenima u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 1308/2013 iznosi 7 %. Za potrebe ovog stavka šećer znači stavke navedene pod oznakama KN 1701 i 1702. Šećer dodan voću uključen je u najveću dopuštenu razinu od 7 % dodanog šećera.

3. Sir smije sadržavati najviše 10 % nemliječnih sastojaka.

Članak 11.

Distribucija proizvoda zajedno s redovnim školskim obrocima

U opravdanim slučajevima kada države članice to smatraju učinkovitijim načinom ostvarivanja ciljeva svoje strategije, one mogu školama dopustiti distribuciju proizvoda koji u okviru programa u školama uživaju potporu Unije zajedno s redovnim školskim obrocima.

U takvim slučajevima, države članice osiguravaju da se ti proizvodi:

(a) ne upotrebljavaju u pripremi redovnih školskih obroka;

(b) ne upotrebljavaju za zamjenu proizvoda koji su dio redovnih školskih obroka zahvaljujući financijskom doprinosu javnih i/ili privatnih subjekata;

(c) putem prikladnih komunikacijskih i promidžbenih mjera uvijek budu jasno prepoznatljivi kao dio programa u školama.

Stavak (b) ne primjenjuje se ako obrazovne ustanove besplatno distribuiraju redovne školske obroke.

Članak 12.

Promidžba

Za potrebe članka 23.a stavka 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013, države članice mogu upotrebljavati plakat koji ispunjava osnovne zahtjeve utvrđene u Prilogu ovoj Uredbi i koji je trajno smješten na jasno vidljivo mjestu na glavnom ulazu u obrazovnu ustanovu koja sudjeluje u programu.

POGLAVLJE II.

IZMJENE, STAVLJANJA IZVAN SNAGE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 13.

Izmjene Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014

U Delegiranu uredbu Komisije (EU) br. 907/2014 umeće se sljedeći članak:

„Članak 32.a

Iznosi i plaćanja potpore povezani s provedbom programa u školama

Za potporu odobrenu za provedbu programa u školama iz dijela II. glave I. poglavlja II. odjeljka I. Uredbe (EU) br. 1308/2013 operativni događaj za devizni tečaj jest 1. siječnja koji prethodi predmetnoj školskoj godini.”.

Članak 14.

Stavljanje izvan snage

Uredba (EZ) br. 657/2008, delegirane uredbe (EU) br. 1047/2014 i (EU) 2016/247 i Provedbena uredba (EU) 2016/248 stavljaju se izvan snage. Međutim, te se uredbe u školskim godinama koje prethode školskoj godini 2017./2018. i dalje primjenjuju na program mlijeka u školama i program voća i povrća u školama do isteka tih programa.

Članak 15.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se na potpore za školsku godinu 2017./2018. i naredne školske godine.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. studenoga 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Osnovni zahtjevi za plakat iz članka 12.

Veličina plakata: format A3 ili veći

Slova: veličine 1 cm ili veća

Naslov: „Program u školama” Europske unije

Sadržaj: barem sljedeći tekst:

„Naš(a) [navesti vrstu obrazovne ustanove (npr. vrtić/predškola/osnovna škola/srednja škola)] sudjeluje u „Programu u školama” Europske unije uz njezinu financijsku potporu.”

Plakat mora sadržavati amblem Unije.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/41**od 9. siječnja 2017.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. siječnja 2017.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor

Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	IL	269,9
	MA	102,0
	SN	188,2
	TR	114,3
	ZZ	168,6
0707 00 05	MA	85,5
	TR	164,9
	ZZ	125,2
0709 91 00	EG	144,1
	ZZ	144,1
0709 93 10	MA	244,2
	TR	175,5
	ZZ	209,9
0805 10 20	EG	49,1
	MA	54,3
	TR	72,5
	ZZ	58,6
0805 20 10	IL	175,1
	MA	73,2
	ZZ	124,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	157,1
	JM	119,0
	TR	74,4
	ZZ	116,8
0805 50 10	TR	85,9
	ZZ	85,9
0808 10 80	CN	96,3
	US	116,9
	ZZ	106,6
0808 30 90	CL	282,6
	CN	84,1
	TR	133,1
	ZZ	166,6

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU, Euratom) 2017/42

od 19. prosinca 2016.

o imenovanju člana Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora, kojeg je predložila Talijanska Republika

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 302.,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 106.a,

uzimajući u obzir prijedlog talijanske vlade,

uzimajući u obzir mišljenje Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. rujna 2015. i 1. listopada 2015. donijelo odluke (EU, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ i (EU, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾ o imenovanju članova Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora za razdoblje od 21. rujna 2015. do 20. rujna 2020.
- (2) Mjesto člana Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora postalo je slobodno istekom mandata g. Carmela CEDRONEA,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Gđa Ester VITALE, *Segretaria Generale aggiunta UIL Caltanissetta e Enna*, imenuje se članicom Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora do kraja tekućeg mandata koji istječe 20. rujna 2020.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 2016.

Za Vijeće
Predsjednik
L. SÓLYMOS

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2015/1600 od 18. rujna 2015. o imenovanju članova Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora za razdoblje od 21. rujna 2015. do 20. rujna 2020. (SL L 248, 24.9.2015., str. 53.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2015/1790 od 1. listopada 2015. o imenovanju članova Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora za razdoblje od 21. rujna 2015. do 20. rujna 2020. (SL L 260, 7.10.2015., str. 23.).

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR